



Къартайма,

«Хайтарма»!

Библиографический указатель – первая попытка систематизировать материалы, посвящённые ансамблю «Хайтарма», единственному творческому коллективу, который сохранил в годы депортации и донес до потомков самобытную культуру крымских татар.

Указатель отражает литературу из фондов крымскотатарской библиотеки им. И. Гаспринского.

Материал расположен в хронологическом порядке и охватывает публикации за 1957-2021 гг.

Указатель предназначен для широкого круга читателей.

Тертип эткен : М. Гафарова
Муаррир : Д. Беялова
Чыкышына месуль : Г. Ягьяева

Министерство культуры Республики Крым
Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым
«Республиканская крымскотатарская библиотека им. И. Гаспринского»

Информационно-библиографический отдел

Къырым Джумхуриети медениет назирлиги
Къырым Джумхуриет Девлет бюджетли медениет муэссисеси
«И. Гаспринский адына къырымтатар джумхуриет кутюпханеси»

Информацион-библиографик болюк

«Хайтарма» ансамблини

65 йыллыгына

К 65-летию

ансамбля «Хайтарма»

Симферополь
2022

Ансамбль

Халкъларынынъ рухий бир байлыгъы – санат.
Аятнынъ зевкы ёкъ бу байлыкъ олмаса.
Инсан ич бир вакъыт олурмы къанаат,
Гонъюли оюн, йыр, шеньликкен толмаса.

Шунынъчюн халкъымнынъ аэнкли йырлары
Гонъюмни байыга, джоштыра эмекке.
Оларны эшитип олмагъан йылларым
Ач эдим, эр куни тойсам да емекке.

Шай экен, истейим – къартымыз, яшымыз
Ансамбль кельгенде невбетте турайыкъ.
Музыка, йыр олсын бир мезель ашымыз,
Урь–сербест аятны медений къурайыкъ.

Ансамбль халкъымызнынъ медений оджакъы,
Истейим бу оджакъ туташсынъ, сёнмесин!
Кейфимнинъ чокърагъы, эм ана къучагъы;
Яшасын санат! Санат ольмесин!

Риза Фазыл

Къартайма, «Хайтарма»!

1957–инджи йыл. Даа янғы мейдангъа кетирильген къырымтатар оюн ве йыр ансамбили ильки концертлери. Шеэр сокъакъларында биринджи афишалар, рыкъма – рыкъ толы концерт заллары. Эр ерде алгъышлар, юзьлеринде тебессум, юреклеринде эеджан ве къуванч олгъан темашаджылар... Санатымызнынъ янғыдан джанланувында о вакъытта япылгъан шу ильки адымлар энди тарих олып къалды. Мына, энди арадан 65 йыл кечти. Бу, бедий коллектив ичюн буюк бир ёл, бутюн бир девир.

Ансамбльнинъ мейдангъа келюв тарихы ве коллективнинъ эсас къазанчлары да Озбекистанда нам къазангъан артист, белли бестекярымыз Ильяс Бахшишнынъ адынен багълыдыр.

Тешкиль олунаджакъ ансамбильге артистлерни сечип алмакъ ичюн конкурс элян этильди. О, Ташкент шееринде Озбек девлет эстрада театринде олып кечти. Сюрюнлик улькенинъ чешит кошелеринден, чешит яшында 700–ден зияде чалгъджы, йырджы ве оюнджы топланды. Сейирджилер залы эр кунь рыкъма–рыкъ толу эди. Табий ки, тешкиль олунаяткан ансамбльнинъ озегини дженктен эвельки профессионал артистлер тешкиль эттилер. Озбекистан Медениет назирлигининъ ёлбашчылары къырымтатар халкъынынъ бу къадар чокъ истидатлы санаткярлары олгъанына айретте къалдылар. Ойле этип керек адамлар топланды, ильки программа азырланды, ильки афишалар япылды ве 1957 сенеси Ташкентте биринджи концерт олып кечти. Биринджи программада намлы йырджыларымыз Сабрие Эреджепова, Эдие Топчи, Осман Асанов, ве яш йырджы Февзи Билялов, оюнджилардан исе Аким Джемилев, Шевкет Мамутов, Рефат Асанов, Селиме Челебиева, Айше Крымская, Рефат Челебиев ве башкъалар иштракъ эттилер. Чалгъыджылардан Мемет Абибуллаев, Абдуреим Диншаев, Къабул Сеитвелиев ве Энвер Шерфединов. Програмадаки оюнларыны намлы оюн устасы ве балетмейстеримиз Усеин Бакъкъал саналаштырды. Концерт вакътында эр бир номерни бири–биринен багълап, яраштырып илян этювни исе истидатлы конференсьемиз Аблямит Умеров буюк меарет косътерди. Ансамбльге къабул олунаганлар эки йыл девамында районлардан

къатнап чалыштылар я да кирагъа квартира тутып яшадылар. Айлыкълар пек аз эди. Бир шейге бакъмадан, ансамбль коллективи озь усталыкъларыны юксельтмек, халкъымызнынъ музыка, йыр ве оюн санатынынъ энъ эйи анъанелерини сакълап къалмакъ огърунда федакяране чалыштылар. Къыскъа вакъыт ичинде «Къйтарма» тек Озьбекистанда дегильде, бутюн Орта Асияда нам къазанды. Ансамбльде чалышкъан халкъ музыка иджадиятынынъ акъикый усталары урф–адетлеримизни, анъанелеримизни яхшы бильген мутехассыслар эдилер. Аджайип ери шунда ки, бу – Къырымгъа къайтув ичюн куреш алып баргъан миллий арекетимизнинъ шекилленюви ве инкишаф этюв девири эди. «Хайтарма» ансамбли халкъ музыкасыны гъайырдан тиклев, яшларда ватанперверлик рухуны тербиелевнинъ эсас оджагъына чевирилди. Халкъ той–джыйындарда, байрам – саналарда концертте корьген оюн арекетлерини текрарламагъа, эшиткен йырларыны йырламагъа тырышты. Сонъра къырымтатар йыр ве авалары язылгъан грампластинкалар чыкъып башлады. О йылларда «Хайтарма» даа бир аджайип джержянгъа тесир эткенини инкяр этмек олмаз: бинълерден ана–бабалар балаларыны музыка мектеплерине бердилер, пек чокъ йигит ве къызларымыз музыка окъув юртлары ве консерваторияларгъа окъумагъа кирдилер.

Ансамбльде Февзи Билялов, Урие Керменчикли, Рустем Меметов, Мунир Аблаев, Джемиле Османова ве чокътан–чокъ аджаип артистлер осип чыкътылар. Ансамбль эр йыл янъы программа азырлап, Озьбекистан бойлап чешит областларда, шеэрлерде, районларда юзлерден, бинълерден темашаджыларгъа концертлер берип кельди.

Ансамбльнинъ кельгенини эр бир кой ве шеэрде эр вакъыт джан–гонъюльден беклей эдилер, бу джемаат ичюн бир байрам эди. Артистлерге озь севги ве миннетдарлыгъыны бильдиререк, адамлар концерттен сонъ артистлери озь эвлерине давет этип софралар доната тургъанлар. Ансамбль музыка ве йыр санатымызны тек яшатмакъ дегиль, оны юксеклерге котермеге наиль олды. Иджаткяр коллектив концерт программаларынен бир сырада, темашаджыларгъа «Къайнана», «Арзы къыз», «Эки йигит, бир къыз», «Зораки келин» киби пьессаларны да азырлап косътерди. Коллективнинъ мувафакъети шунда ки, онынъ ёлбашчылары концерт программаларында халкъ

йырлары ве оюнларынен бирге классик композиторымыз Асан Рефатовнынъ, земане композиторлары Яя Шерфединовнынъ, Ильяс Бахшиш нынъ, Къабул Сеитвелиевнынъ эсерлеринден де усталыкънен файдаландылар.

Коллективнинъ миллий санатымызны нумайыш этюв огъруда, федакяр иджадий эмеги сезильмей къалмады. 1970 сенеси шаир Эшреф Шемъи-заденинъ иштирарагинен азырлангъан махсус программа ичюн «Хайтарма» ансамблине Озьбекистан Ленин комсомолынынъ мукъяфаты берильди. Бу, коллективнинъ иджадий фаалиетине кесильген юксек къыймет эди. 1972 сенеси исе ансамбль Бутюнсоюз бедий коллективлер конкурсынынъ дипломанты олды. Ансамбль яшады, о озининъ темелини, негизини сакълады, сюрюнсе де, йыкъылмады, бели майышса да, сынмады. Халкъымызнынъ ниети ерине кельди – 1993 сенеси Ф. Биляловнынъ ёлбашчылыгъында «Хайтарма» ансамбли Ватангъа къайтып кельди ве Евпаторияда ерлешти. Сюрюнликте чокъ йыллар екяне миллий ансамблимиз олгъан бу намлы коллектив ватанда озъ фаалиетини мувафакъиетле девам этмекте.

Ансамбльге Таджикистан халкъ артисти Р. Баккал рехберлик япты (1993– 2016 гг.).

1992 сенеси Февзи Билялов реберлиги алтында йыр ве оюн «Хайтарма» ансамбли Къырымгъа авдет ола (Кезлев шеэрини) ве Къырым девлет филармониясынынъ теркибинде чалышып башлай.

1993 сенеден 2016 сенесине къадар «Хайтарма» ансамблининъ бедий ребери вазифесини Таджикистан халкъ артисткасы Ремзие Бакъкъал эда эте эди. Онынъ реберлиги алтында коллективнинъ профессиональ севиеси янъы басмакъларгъа юксельди.

2016 сенеси оюн ве йыр «Хайтарма» ансамбльнинъ бедий ребери оларакъ Къырым Джумхуриетининъ Халкъ артисткасы, Украинада нам къазангъан артистка, Къырым Мухтар Джумхуриети премиясынынъ лауреаты Эльмира Налбандова реберликке тайин этильди.

2017 сенесинден башлап «Хайтарма» ансамбли бир чокъ гастроллернен чыкъышта булунды, Русие ве дигер ульке сейирджилерини къырымтатар медениетинен таныш этти. Ансамбль сейирджилер дикъкъатына бир сыра янъы программаларны азырлады.

Бугуьки кунге къадар «Хайтарма» ансамбли озь фаалиетинен къырымтатар медениетини тек Къырым дживарында дегильде, бутюн дюньягъа таныткъан медениет оджагъы оларакъ къала. Къырымтатар халкъынынъ уникаль медениетини инкишаф этип ве онынънен кенъ даире сейирджилерини таныштырып, ансамбль янъы несиллерни ватанперверлик, медениетке ве шанлы Къырым тарихына гъурур ашлав, Къырым топрагъында яшагъан халкълар арасында толерантлыкъ дуйгъуларыны беслей.

Чокъ йыллардан берли бизим догъмуш миллий «Къайтарма» ансамблимиз озюнинъ зенгин репертуары – аджайип халкъ йырлары ве атешли оюнларынен халкъымызны къувандырып кельмекте. Яш, истидатлы артистлеримиз къолларындан кельгендже, бизим миллий медениетимизни зенгинлештирмеге тырышалар.

Крымскотатарский ансамбль «Хайтарма» был основан весной 1957 года по решению ЦК КП Узбекистана, при ордена Трудового красного знамени государственной филармонии им. Кари – Якубова, г. Ташкент, Узбекской ССР. Для проведения отбора был объявлен конкурс, проходивший в Ташкенте при Узбекском государственном эстрадном театре. На конкурс из разных уголков Узбекистана и Таджикистана съехались более 700 человек разного возраста: музыкантов, певцов, танцоров. Ежедневно зрительный зал до отказа был заполнен конкурсантами. Руководители Министерства культуры УзССР были поражены тем, сколько талантливых музыкантов и артистов оказалось у крымскотатарского народа. Так, 12 марта 1957 года вдали от Родины, в депортации, родился первый крымскотатарский творческий коллектив ансамбля песни и пляски под руководством заслуженного деятеля культуры, композитора И. Бахшиша – «Хайтарма». Своё название ансамбль получил от самого популярного крымскотатарского танца. Ядро ансамбля составляли довоенные артисты, первые танцы ставили хореографы У. Баккал, А. Джемилев, Э. Алиев... Первый концерт ансамбля состоялся 6 июня в Ташкентской государственной филармонии.

Почти два года принятые в ансамбль артисты ездили на репетиции из районов, многие снимали квартиры. Несмотря на это артисты работали с большим воодушевлением, стараясь повысить

своё мастерство, сохранить всё лучшее из музыкальной, танцевальной и песенной традиции народа. В ансамбле «Хайтарма» происходила передача сохранившихся традиций от старшего поколения к молодым. Подлинными мастерами народного музыкального творчества, работавшими в ансамбле, прекрасно знали обряды, обычаи. Они стремились возродить и закрепить наши собственные традиции. В ансамбле были такие великолепные артисты как Ш. Мамутов, А. Джемилев, А. Османов, Дж. Мухтаров, Э. Сеттаров, С. Эреджепова, Э. Топчы, С. Челебиева, У. Керменчикли. Великолепный постановщик программ А. Умеров, удивительные музыканты – Э. Камбуров, А. Меметов, М. Абибулла, Э. Шерфединов. Очень скоро «Хайтарма» завоевала известность не только в Узбекистане, но и по всей Средней Азии. Ансамбль «Хайтарма» был главным очагом возрождения нашей народной музыки, воспитания у молодёжи патриотизма. «Хайтарма» была своеобразным эталоном. Люди копировали танцы, пели песни, услышанные на концертах. Вскоре были выпущены пластинки с песнями и мелодиями крымских татар. Несомненно, «Хайтарма» в те годы повлияла ещё на одно примечательное явление: тысячи детей, поступали и учились в музыкальных школах, музыкальных училищах и консерватории. В ансамбле выросли многие замечательные артисты, такие как Ф. Билялов, Р. Меметов, М. Аблаев, Дж. Османова и другие. Их выступлений ждали в каждом районе, городе, в каждом селе. Коллектив ансамбля не только сохранял крымскотатарское музыкальное искусство, но поднимал её на должную высоту. Наряду с концертной программой, зрителям предлагали театральные постановки «Арзы кыыз», «Къайнана», «Зораки келин». Заслуга руководителей коллектива в том, что наряду с народными песнями и танцами в программу включались произведения классика Асана Рефатова и современных композиторов Я. Шерфединова, И. Бахшиша, К. Сеитвелиева.

В 1970 году крымскотатарский ансамбль «Хайтарма» был удостоен премии Ленинского комсомола Узбекистана. В 1972 году стал дипломантом Всесоюзного конкурса творческих коллективов. В 1992 году ансамбль песни и танца «Хайтарма» под руководством Февзи Билялова вернулся в Крым (г. Евпатория) и был переведен в Крымскую государственную филармонию.

С 1993 по 2016 годы художественным руководителем ансамбля «Хайтарма» была народная артистка Таджикистана Ремзие Баккал. Она подняла творчество коллектива на новый профессиональный уровень.

В 2016 году ансамбль песни и танца «Хайтарма» возглавила Народная артистка Республики Крым, Заслуженная артистка Украины, Лауреат премии АРК Эльмира Налбантова. С 2017 ансамбль «Хайтарма» много гастролирует, знакомя зрителя России и не только с крымскотатарской культурой. Создает новые программы.

До сегодняшнего дня ансамбль гордо несет свое имя не только по республике Крым, но и за ее пределами. Развивая и пропагандируя уникальную культуру крымскотатарского народа, оказывая благотворное влияние на воспитание молодежи в духе патриотизма и любви к Родине, к своим истокам, традициям, толерантному отношению к культурам разных народов Крыма.

«Хайтарма» на страницах периодической печати

- 1 Эльдар Р. Кърымтатар миллий эстрада ансамбли / Р. Эльдар // Ленин байрагы. – 1957. – Майыс 1. – С. 4 : фот.
- 2 Эльдар Р. Бугунь акъшам перде ачыла : [миллий эстрада ансамблимизнинъ биринджи концерти акъкъында] / Р. Эльдар. // Ленин байрагы. – 1957. – Июнь 6. – С. 3 : фот.
- 3 Мурад Р. Дерменджи А. Биринджи концерт ве базы истеклер / Р. Мурад, А. Дерменджи // Ленин байрагы. – 1957. – Июнь 13. – С. 4.
- 4 Эреджепова С. Биринджи гастрольден сонъ / С. Эреджепова // Ленин байрагы. – 1957. – Авг. 8.
- 5 Иззетова С. Концертде янъылыкълар / С. Иззетова, Дж. Сейд-Халилов // Ленин байрагы. – 1957. – Дек. 1. – С. 2.

- 6 Бахшиш И. Екунлер ве вазифелеримиз : [кырымтатар оюн ве йыр ансамбль акъкъында] / И. Бахшиш // Ленин байрагъы. – 1957. – Дек. 1.
- 7 Ансамбль къайтгъан сонъ // Ленин байрагъы. – 1957. – Дек. 12. – С. 4.
- 8 Тынчеров Р. Янъы концерт : [Ташкентлилер татар ансамблининъ янъы программада берильген ильк концертини сейир этилер] / Р. Тынчеров, С. А. Измайлов // Ленин байрагъы. – 1958. – Янв.30.
- 9 Ильясов К. Ансамбль акъкъында бир къач сёз / К. Ильясов, О. Эбасанов // Ленин байрагъы. – 1958. – Авг. 24. – С. 4.
- 10 Аким Ф. Перде кене ачылды : [кырымтатар ансамбльнинъ программасы акъкъында] / Ф. Аким // Ленин байрагъы. – 1958. – Сент. 21.
- 11 Ансамбль ёлда : [«Хайтарма» ансамбли тарафындан «Арзы кыыз» спектакльнинъ къоюлувы акъкъында] // Ленин байрагъы. – 1959. – Июль 12. – С. 4.
- 12 Концертлеримиз // Ленин байрагъы. – 1959. – Нояб. 29. – С. 4.
- 13 Бахшиш И. Янъы спектакль : [«Къайнана» спектакли акъкъында] / И. Бахшиш // Ленин байрагъы. – 1960. – Март 27. – С. 3.
- 14 Селямиев Н. Концертлеримиз акъкъында бир къач сёз / Н. Селямиев // Ленин байрагъы. – 1960. – Апр. 24. – С. 3.
- 15 Умеров А. Гастроль девам эте / А. Умеров // Ленин байрагъы. – 1960. – Авг. 7. – С. 3.
- 16 Янъы тамаша : [«Эки йигитнен биир кыыз» спектакли акъкъында] // Ленин байрагъы. – 1961. – Апр. 27.

- 17 Болат Ю. Янбы спектакль : [« Эки йигитнен бир кыз» спектакли акъкъында] / Ю. Болат // Ленин байрагы. – 1961. – Майыс 11. – С. 4 : фот.
- 18 Айнур Ю. Ансамбль гастрольге чыкты / Ю. Айнур // Ленин байрагы. – 1962. – Февр. 4. – С. 4.
- 19 Мурад Г. Ансамбль гастрольге кете / Г. Мурад // Ленин байрагы. – 1962. – Июнь 14. – С. 4.
- 20 Татар ансамбли Къзахыстанда // Ленин байрагы. – 1962. – Июнь 15. – С. 4.
- 21 Гъани М. Ансамбль гастрольден къайтты / М. Мурад // Ленин байрагы. – 1962. – Июнь 29.
- 22 Джеваире. Бегендик / Джеваире // Ленин байрагы. – 1962. – Авг. 12. – С. 4.
- 23 Татар ансамбли Сурхандарьяда // Ленин байрагы. – 1962. – Авг. 23. – С. 4.
- 24 Умеров А. Артистлер памукъ тарласында / А. Умеров // Ленин байрагы. – 1962. – Окт. 7. – С. 4.
- 25 Умеров А. Ансамбль памукъ совхозларында / А. Умеров // Ленин байрагы. – 1963. – Окт. 27.
- 26 Умеров А. Ансамбльге мукъфат / А. Умеров // Ленин байрагы. – 1963. – Нояб. 7.
- 27 Айнур Ю. «Къайтарма» ансамбли гастрольде / Ю. Айнур // Ленин байрагы. – 1965. – Март 18. – С. 4.
- 28 Дугу И. Пек севиндик / И. Дугу // Ленин байрагы. – 1965. – Март 28. – С. 4.

- 29 Аметов В. Къартайма, яшарып тур, «Къайтарма» / В. Аметов // Ленин байрагы. – 1965. – Майыс 20.
- 30 Мухтеремов Ш. «Къайтарма» ансамбли / Ш. Мухтеремов // Ленин байрагы. – 1965. – Майыс 20.
- 31 Чалбаш С. «Къайтарма» Сухумда / С. Чалбаш // Ленин байрагы. – 1965. – Июль 15. – С. 4.
- 32 «Къайтарма» ансамбли // Ленин байрагы. – 1965. – Нояб. 23.
- 33 «Къайтарма» Таджикистанда // Ленин байрагы. – 1965. – Дек. 16.
- 34 Фазыл Р. «Къайтарма» Наманганда / Р. Фазыл // Ленин байрагы. – 1966. – Июнь 30.
- 35 Умеров Э. Огъурлу ёллар «Къайтарма» / Э. Умеров // Ленин байрагы. – 1967. – Авг. 1. – С. 4.
- 36 Умеров Э. Даа келеджекмиз : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / Э. Умеров // Ленин байрагы. – 1968. – Февр. 17. – С. 4.
- 37 Фазыл Р. Ансамбль кениш ёлда / Р. Фазыл // Ленин байрагы. – 1969. – Майыс 15. – С. 3.
- 38 Джемилев А. Оюнджылар не азырлай : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / А. Джемилев // Ленин байрагы. – 1969. – Майыс 15. – С. 3.
- 39 Мамбет Б. Огъурлар олсун : [«Къайтарма ансамбли акъкъында»] / Б. Мамбет // Ленин байрагы. – 1969. – Авг. 14. – С. 4.
- 40 Исмаилов А. Эр кес бегенди / А. Исмаилов // Ленин байрагы. – 1969. – Нояб. 15. – С. 4.
- 41 Муляфат хайырлы олсун, достлар! // Ленин байрагы. – 1970. – Март 12. – С. 5.

- 42 Сёз ансамблнинъ ветеранларына : [Джелилов А., Якубова Л., Умеров А., Билялов Ф., Керменчикли У., Арсланов М.] // Ленин байрагы. – 1970. – Март 12.
- 43 Бахшиш Ильяс Истегимиз даа буюк / И. Бахшиш // Ленин байрагы. – 1970. – Март 12.
- 44 Фазыл Р. Эвалла «Къайтарма» / Р. Фазыл // Ленин байрагы. – 1970. – Июнь 2. – С. 4.
- 45 Чакала А. Халкъ ансамбли / А. Чакала // Ленин байрагы. – 1970. – Июль 30.
- 46 Челебиева С. Тешеккюр айтам / С. Челебиева // Ленин байрагы. – 1970. – Июль 30.
- 47 Муратов З. «Къайтарма» гастрольде / З. Муратов // Ленин байрагы. – 1970. – Дек. 29. – С. 4.
- 48 Не яптыкъ ве не япаджакъмыз // Ленин байрагы. – 1971. – Янв.1. – С. 3.
- 49 Мамбетов Б. Гастроль мувафакъиетли кечти / Б. Мамбет // Ленин байрагы. – 1971. – Авг. 28. – С. 4.
- 50 Бекиров Б. Ансамбль яшара : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / Б. Бекиров // Ленин байрагы. – 1971. – Июль 13 – С. 4.
- 51 Мамбет Б. Юбилей мензиллери / Б. Мамбет // Ленин байрагы. – 1974 – Окт. 5. – С. 4.
- 52 Ливиев А. «Къайтарма» ансамблнинъ концертинде / А. Ливиев // Ленин байрагы. – 1975. – Апр. 5. – С. 4.
- 53 Билялов Ф. «Къайтарма» гастрольде / Ф. Билялов // Ленин байрагы. – 1975. – Сент. 30. – С. 4.

- 54 Байдарлы У. «Къайтарма» – фильм-концерти / У. Байдарлы // Ленин байрагъы. – 1976. – Янв. 22. – С. 4.
- 55 Фазылов Р. Ташкентде концерт / Р. Фазылов // Ленин байрагъы. – 1976. – Янв. 29. – С. 4.
- 56 Билялов Ф. «Къайтарма» : янбы программа / Ф. Билялов // Ленин байрагъы. – 1977 – Апр. 16.– С. 4.
- 57 Алиев Р. «Къайтарма» осьмек керек / Р. Алиев, А. Балич // Ленин байрагъы. – 1978. – Март 16. – С. 4.
- 58 Эмиров И. Сыкъ-сыкъ келинъиз : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / И. Эмиров // Ленин байрагъы. – 1979. – Янв. 4. – С. 4.
- 59 Къуртнезир З. Кене «Къайтарма» акъкъында / З. Къуртнезир // Ленин байрагъы. –1979. – Янв. 23. – С. 4.
- 60 Фахри С. «Къайтарма» яшара / С. Фахри // Ленин байрагъы. – 1979. – Февр. 20. – С. 4.
- 61 Бекташев Н. Аферин «Къайтарма» / Н. Бекташев // Ленин байрагъы. – 1979.– Июль 12. – С. 4.
- 62 Абкелямова С. Сагъ ол, « Къайтарма»! / С. Абкелямова // Ленин байрагъы. – 1980. – Март 31. – С. 4.
- 63 Алиев Ю. «Къайтарма»нынъ концерти / Ю. Алиев // Ленин байрагъы. – 1980. – Апр.24. – С. 4.
- 64 Налбандов Э. «Къайтарма» озь борджыны эда этими? / Э. Налбандов // Ленин байрагъы. – 1980. – Нояб. 7. – С. 4.
- 65 Бекиров Б. «Къайтарма» телеэкранда / Б. Бекиров // Ленин байрагъы. – 1981. – Нояб.17. – С. 4.

- 66 Велиев А. «Къайтарма»гъа йигирми беш гульдесте / А. Велиев // Ленин байрагъы. – 1983. – Майыс 1. – С. 4 .
- 67 Абкелямова С. Кемане, сазнынъ аэнкли нагъмелери : [«Къайтарма»нынъ янъы программасы] / С. Абкелямова // Ленин байрагъы. – 1984. – Март 31. – С. 4.
- 68 Къозлы А. «Бир топ гуль» : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / А. Къозлы // Ленин байрагъы. – 1985. – Янв.17. – С. 4.
- 69 Бекиров Б. «Къудалар кельген геджеси» : [«Къайтарма» ансамбльнинъ концерти] / Б. Бекиров // Ленин байрагъы. – 1987. – Июнь 6. – С. 4.
- 70 Фазыл Р. Халкъ хызметинде : «Къайтарма» ансамблининъ 30 йыллыгъына / Р. Фазыл // Йылдыз. – 1987. – №3. – С.129–137.
- 71 Мамбетов Б. Огъулу ёллар санъа, «Къайтарма» / Б. Мамбетов // Ленин байрагъы. – 1987. – Сент. 24. – С. 4.
- 72 Меджитова С. Санъаткъа садкъь адамлар : [«Къайтарма» ансамбли акъкъында] / С. Меджитова // Йылдыз. – 1988. – №5. – С. 89–92 : фот.
- 73 Бекиров Д. Истеклеримиз ве арзыларымыз : [«Къайтарма» ансамбльнинъ янъы программасы] / Д. Бекиров // Ленин байрагъы. – 1989. – Янв.1. – С. 4.
- 74 «Къайтарма» халкълар достлугъу сарайында // Ленин байрагъы. – 1989. – Февр.11. – С. 4.
- 75 Сеит-Муратова А. «Къайтарма» – ана топрагъымызда / А. Сеит-Муратова // Ленин байрагъы. – 1989. – Июль 6. – С. 4.
- 76 Мамбетов Б. «Къайтарма» концертине буюрынъыз! / Б. Мамбетов // Ленин байрагъы. – 1989. – Нояб. 18. – С. 4.

- 77 Байрамов Э. Москвалылар «Къайтарма»ны беклейлер / Э. Байрамов // Ленин байрагы. – 1990. – Янв. 3. – С. 4.
- 78 Билялов Ф. «Къайтарма» рухланып чалыша / Ф. Билялов // Достлукъ. – 1990. – Апр. 7. – С. 4.
- 79 Низамова Ф. «Къайтарма»нынъ Къазангъа къайтувы / Ф. Низамова // Ленин байрагы. – 1990. – Майыс1. – С. 4.
- 80 Мамбетов Б. «Аджаип теассуратларнен толу кунлер» : [Ф. Билялов, Р. Меметов, Л. Якубова, М. Арсланов, М. Аблаев – Къазанда кечкен гастрольери акъкъында] / Б. Мамбетов // Ленин байрагы. – 1990. – Майыс 26. – С. 4.
- 81 Эмиров Т. «Къайтарма» Ветанда / Т. Эмиров // Достлукъ. – 1990. – Июнь 23. – С. 4.
- 82 «Къайтарма» гастрольден къайтты // Ленин байрагы – 1990. – Июль 17. – С. 4.
- 83 Меджитова М. «Къайтарма»нынъ яшлары : [ансамбль ве ансамбльге кельген яш артистлер акъкъында] / М. Меджитова // Янбы дюнья. – 1991. – Февр. 27.
- 84 «Къайтарма» – «Марцишор» фестивалининъ лауреаты : [Р. Аширов, Л. Якубова ве Ф. Билялов иле субет] / субетлешкен Б. Мамбетов // Достлукъ. – 1991. – Апр. 5.
- 85 Велиев А. Халкъымызнынъ гъурурысынъ «Къайтарма»! : [ансамбль Кишинёвда отъкерильген «Мэрцишор–91» халкъара фольклор фестивалиндеки иштирак этти] / А. Велиев // Янбы дюнья. – 1991. – Июль 31. – С. 14.
- 86 Программамыз баягы денъишти : [Э. Фазыл Л. Якубованен «Хайтарма» ансамбли акъкъында субетлешти] // Достлукъ. – 1991. – Окт. 4. – С. 4.

- 87 Меджитов М. Къырым озь эвлятларыны топлай : [«Къайтарма»нынъ Озьбекистандаки сагълыкълашув концерти акъкъында] / М. Меджитов // Янъы дюнъя. – 1991. – Дек. 25. – С.14.
- 88 Мурахас Н. Огъурлы ёллар санъа, «Къайтарма» / Н. Мурахас // Янъы дюнъя. – 1991 – Дек. 25. – С.14.
- 89 Алимов Р. Оптимист олмай чаре ёкъ : [«Къайтарма» акъкъында] / Р. Алимов // Янъы дюнъя. – 1992. – Февр. 21.
- 90 Сеит-Умеров У. «Къайтарма»мыз бойле догъгъан эди / У. Сеит-Умеров // Достлукъ. –1992. – Февр. 29. – С. 4 : фот.
- 91 Билялов Ф. «Къайтарма»нынъ ёллары / Ф. Билялов // Янъы дюнъя. – 1992 – Март 13. – С. 14.
- 92 Бекиров Б. "Къайтарма" къайтмагъа азырлана : ["Къайтарма" ансамблининъ директоры Л. Якубова иле субет] / Б. Бекиров // Достлукъ-Къырым. – 1992. – Авг. 8. – С. 4.
- 93 Къозлы А. Мераба «Къайтарма» / А. Къозлы // Янъы дюнъя. – 1992. – Дек.11.
- 94 Мамбет Б. Девир онынъ талийинде : [Ильяс Бахшиш ве «Къайтарма» ансамбли акъкъында] / Б. Мамбет // Йылдыз. – 1993. – С.180 – 197 : фот.
- 95 Бекиров А. «Къайтарма» – Джанкойде / А. Бекиров // Янъы дюнъя. – 1993. – Янв. 8.
- 96 Меджитова М. Эр анги вазияте мен озь ишимнен огъраштым : [Ильяс Бахшиш ве «Хайтарма» акъкъында] / М. Меджитова // Янъы дюнъя. – 1993. – Март 26.
- 97 Баккал Р. Къайтармамызны къайтардыкъ, амма... / Р. Баккал // Къырым. – 1995. – 1 янв.

- 98 Ибраимов С. «Къайтарма» яшаргъан / С. Ибраимов // Янъы дюнъя. – 1995. – Сент. 1.
- 99 «Къайтарма»ны севмемек мумкюн дегиль : [Таджикистан халкъ артисти, белли балетмейстер Р. Баккал иле интервью] // Янъы дюнъя. – 1996. – Янв. 1. – С. 6.
- 100 Сеит-Умеров У. «Къайтарма» ансамбли 40 яшында / У. Сеит-Умеров // Къырым. – 1997. – Март 8.
- 101 Ваит Ф. Соискатель госпремии АРК 1996 года – ансамбль «Хайтарма» / Ф. Ваит // Голос Крыма. – 1997. – 11 апр. – С. 2.
- 102 Исмаилов С. «Къайтарма»гъа не олды? / С. Исмаилов // Янъы дюнъя. – 1998. – Сент. 5.
- 103 Нам пишут : [письмо В. Гафарова об истории создания ансамбля «Хайтарма»] // Аркет. – 1998. – 8 сент.
- 104 Сеит-Умеров У. Беяз тамгъалар : [«Хайтарма» ансамбли] / У. Сеит-Умеров // Янъы дюнъя. – 1999. – Июль 24 : фот.
- 105 Тарасова Н. Впереди – концерт в столице : [Ансамбль «Хайтарма»] / Н. Тарасова // Евпатор. здравница. – 1999. – 18 авг.
- 106 Ибрагимова А. Мы будем помнить и любить тебя : [краткая история ансамбля «Хайтарма»] / А. Ибрагимова // Голос Крыма. – 1999. – 20 авг.
- 107 Пальмина Т. Сколько вокруг дружеских рук : [беседа с худ. и муз. Руководителями ансамбля Р. Баккал, Р. Ашировым] / Т. Пальмина // Крымское время. – 2000. – 17 мая.
- 108 Усеинова С. Унутылмайджакъ концерт : [«Къайтарма» ансамбли] / С. Усеинова // Янъы дюнъя. – 2001. – Февр. 3.

- 109 Фазыл Р. Халкъ хызметинде : [«Къайтарма» ансамблининъ 30 йыллыгына] / Р. Фазыл // Ирмакълар. Эдебий макъалелер, очерклер, хатыравлар, левхалар. – Симферополь, 2002. – С. 433 – 442 : фот.
- 110 Сеитумеров У. Радость и боль моя, «Хайтарма» : [воспоминания об ансамбле] / У. Сеитумеров // Арекет. – 2003. – 7 февр.
- 111 Сеитумеров У. «Къайтарма»нынъ догъгъан куню : [ансамблининъ мейдангъа котерильмеси] / У. Сеитумеров // Янъы дюнъя. – 2003. – Апр.12. – С. 4.
- 112 Усеинова Г. Ансамбль «Хайтарма» на грани выживания / Г. Усеинова // Голос Крыма. – 2003. – 4 июля. – С. 8.
- 113 «Ансамбль «Хайтарма» – надежда и любовь моя» : [интервью с худож. руководителем ансамбля «Хайтарма» Р. Баккал / беседовала Т. Алифер // Голос Крыма. – 2003. – 22 авг. – С. 8.
- 114 Сеитмамбетов И. «Къайтарма», къайдасынъ? / И. Сеитмамбетов // Янъы дюнъя. – 2004. – Февр. 21. – С. 5.
- 115 Хамзин А. О крымских татарах и «Хайтарме» из уст Фарохат Рахматовой : [о первом составе ансамбля 1957–1958гг.] / А. Хамзин // Голос Крыма. – 2004. – 4 июня. – С. 8 : фот.
- 116 «Они были первыми...» : [о крымскотатарском ансамбле «Хайтарма»] // Голос Крыма. – 2004. – 13авг. – С. 8 : фот.
- 117 Ибраим С. Халкъымызгъа садыкъ «Хайтарма» / С. Ибраим // Къырым. – 2005. – Апр.13. – С. 8.
- 118 Эминов Р. Как выживала народная музыка / Р. Эминов // Полуостров. – 2006. – 7–13 июля. – С. 10 : фот.
- 119 Майдан А. «Хайтарма» готовится к юбилею : [беседа с Р. Баккал] / А. Майдан // Диалог. – 2006. – 4–11 авг. – С. 12 : фот.

- 120 Къайтарма» 50 йыллыкъ юбилейини къайд этти // Янъы дюнъя. – 2007. – Янв 1. – С. 2.
- 121 Мурад Р. Биринджи концерт. О насыл олгъан эди : «Къайтарма» ансамблининъ 50 йыллыгына / Р. Мурад, А. Дерменджи // Янъы дюнъя. – 2007. – Янв. 13. – С. 3 : фот.
- 122 Куинджи М. Юбилей на обочине : Ансамблю «Хайтарма» уже 50 лет! / М. Куинджи // Полуостров. – 2007. – 26 янв. – 1 февр. – С. 16. : фот.
- 123 Хамзин А. Ярым асыр – тарихий девир : [«Къайтарма» ансамблининъ юбилеи арфесинде] / А. Хамзин // Янъы дюнъя. – 2007. – Февр 24. – С. 3 : фот.
- 124 Наши ансамбли будут представлять Крым в Киеве : [ансамбль : «Хайтарма» и др.] // Голос Крыма. – 2007. – 8 июня. – С. 1.
- 125 "Наша любовь, наша гордость, наша боль – «Хайтарма» : [беседа с Засл. артисткой УзССР У. Керменчкли и Л. Якубовой] / беседовал. Н. Ибадуллаев // Голос Крыма. – 2007. – 30 июня. – С. 1,2 : цв. ил.
- 126 Зорина Е. Маршрутами прекрасного : [ансамбль «Хайтарма» участник II Всеукраинского фестиваля им. П. Вирского] / Е. Зорина // Крымские известия. – 2007. – 12 июля. – С. 7 : фот.
- 127 Абибулла Э. Ансамбль «Хайтарма» отпразднует 50-летний юбилей / Э. Абибулла // Авдет. – 2007. – 30 июля. – С. 2.
- 128 Майдан А. «Хайтарма» идет к зрителю : [концерты ансамбля к юбилею] / А. Майдан // Полуостров. – 2007. – 19–25 окт. – С. 20 : фот.
- 129 Аблялимов М. С юбилеем, «Хайтарма» : [о концерте ансамбля] / М. Аблялимов // Голос Крыма. – 2008. – 11 янв. – С. 8.

- 130 Алиев З. Гонъюль эски оюн ве йырларымызны истей :
[«Къайтарма» ансамблининъ бутюн артистлерини 50 йыллыкъ
юбилейинен хайырлап редакциягъа язгъан мектюби] / З. Алиев
// Янъы дюнъя. – 2008. – Янв. 26. – С. 5.
- 131 Лавренко В. «Хайтарма» – богатство народа / В. Лавренко
// Крымская газета. – 2008. – 9 апр.
- 132 Кенджаметов З. Сюрдюнлик девиринден медениетимизни
сакълап кельген санат чокърагъы : [«Хайтарма» ансамбли] / З.
Кенджаметов // Къырым. – 2008. – Дек. 20. – С. 5.
- 133 Аджредин Т. «Хайтарма»нынъ хызметини унутмакъ олмаз :
[ансамбль Краснодар улькесинде] / Т. Аджредин // Къырым. –
2009. – Февр. 14. – С. 2.
- 134 Кенджамет З. Эвге «Къайткъан» гульдесте : [«Хайтарма»
ансамблининъ концерти акъкъында] / З. Кенджамет // Къырым. –
2010. – Март 6. – С. 7.
- 135 Абдурахманова С. Миллетимиз Къырымда «Хайтарма»
ансамблине янъы омюр бере билirmi? / С. Абдурахманова
// Къырым. – 2010. – Март 31. – С. 3.
- 136 Нурлаева З. «Хайтарма» праздновала Наврез в Турции / З.
Нурлаева // Полуостров. – 2010. – 9–15 апр. – С. 4 : фот.
- 137 Мамутов С. «Хайтарма»дан башладым, «Хайтарма»дан битирем :
[концерттен теэсуратлар ве тенкъидий фикирлер] / С. Мамутов //
Къырым. – 2010. – Июнь 2. – С. 6.
- 138 Нурмамбетова Н. Сольный концерт ансамбля «Хайтарма» / Н.
Нурмамбетова // Авдет. – 2010. – 1 февр. – С. 4 : фот.
- 139 Хырхара Л. Фольклор бизим медениетимизнинъ темелидир :
Миллий медениет акъкъында фикирлерим : [«Хайтарма»
ансамбли] / Л. Хырхара // Qırım. – 2010. – Окт. 2. – С. 7.

- 140 «Къайтарма» керчлилерни мефтюн этти // Янъы дюнъя. – 2010. – Окт. 1. – С. 16.
- 141 Звучит «Хайтарма» в Симферополе : [концерт ансамбля] // Полуостров. – 2011. – 25–31 марта.
- 142 Усеинова Г. Ансамбль «Хайтарма»: новое дыхание весны : [о концерте] / Г. Усеинова // Голос Крыма. – 2011. – 1 апр. – С. 1.
- 143 Усеинова Г. «Хайтарме» рукоплескали Москва и Петербург / Г. Усеинова // Голос Крыма. – 2012. – 30 нояб. – С. 8.
- 144 Усеинова Г. Юбилей ансамбля «Хайтарма» / Г. Усеинова // Голос Крыма. – 2012. – 21 дек. – С. 8.
- 145 Ускутли Э. Бир шиирнинъ тарихы : [«Къайтарма" ансамблининъ Бекабад шеэринде олып кечкен концерти акъкъында] / Э. Ускутли // Qıtm. – 2012. – Июнь 9. – С. 4.
- 146 Ускутлю, Э. Хайтарма чалынсын : [шиир] / Э. Ускутлю // Qıtm. – 2012. – Июнь 9. – С. 4.
- 147 Усеинова Г. Ансамбль «Хайтарма» дал благотворительный концерт / Г. Усеинова // Голос Крыма. – 2013. – 5 апр. – С. 8.
- 148 Возвращение крымского хана в Бахчисарай : [ансамбль «Хайтарма» представит зрителям новую программу] // Голос Крыма new. – 2015. – 20 нояб. – С. 6 : фот.
- 149 "Бахчисарай–Хансарай" – музыкальная программа, посвященная ханской эпохе : [беседа с руководителем ансамбля «Хайтарма» Ремзие Баккал] / беседовала Г. Усеинова // Голос Крыма new. – 2015. – 4 дек. – С. 1,6 : фот.
- 150 Каплан З. Ремзие Баккал : Желаю моим преемникам – творить, приумножать и добиваться успехов : [беседа с художественным руководителем ансамбля «Хайтарма»] / З. Каплан // Мераба. – 2015. – 10–17 дек. – С. 6 : фот.

- 151 Билялова Л. [О концерте ансамбля «Хайтарма»] / Л. Билялова // Голос Крыма new. – 2016. – 4 марта. – С. 2.
- 152 Айнур. «Багъчасарай Хансарай» : «Хайтарма» ансамбли сейирджилерини мемнюн къалдырды / Айнур // Къырым. – 2016. – Март 30. – С. 6 : фот.
- 153 Sanatımıznın canlı efsanesi : [«Къайтарма» ансамблининъ тешкиль этильгени, Къырымгъа авдет олгъаны ве фаалиети акъкъында] // Nenkasan. – 2017. – № 17. – С. 12–14 : фот.
- 154 Усеинова Г. Ансамблю «Хайтарма» – 60 лет / Г. Усеинова // Голос Крыма new. – 2017. – 17 марта. – С. 1,6 : фот.
- 155 Седенко Б. Золотые находки : [о новой программе ансамбля «Хайтарма» – «Алтын бешик»] / Б. Седенко // Крымская газета. – 2017. – 15 нояб. – С. 6.
- 156 Ильясова Г. Миллетлер гульдестесини топлагъан фестиваль : [«Къайтарма» ансамбли Къазан шеэринде миллий эдебиятлар фестивалинде иштирак этти] / Г. Ильясова // Янъы дюнъя. – 2018. – Сент 7. – С. 3.
- 157 Решитова Н. «Къайтарма»нынъ эсабат концерти кимсени лякъайд къалдырмады] / Н. Решитова // Янъы дюнъя. – 2018. – Дек 21. – С. 6.
- 158 Пресс-служба Министерства культуры РК. Театрализованное представление "Бахчисарай Хан-сарай" : [ансамбль «Хайтарма»] / Пресс-служба Министерства культуры РК // Мераба. – 2018. – 10 авг. – С. 3.
- 159 Бекиров С. 1962 сенеси музыка медениетимиз ичюн гъает семерели олды : [радио ичюн язылгъан йырлар ве "Къайтарма" ансамбли саналаштырылгъан "Эки йигитнен бир къыз" водевили] / С. Бекиров // Янъы дюнъя. – 2019. – Март 29. – С. 3 : фот.

- 160 Бекиров С. 1964 сенеси "Арзы кыыз" радиоспектакли яйынланды : ["Къайтарма" ансамбли ; саналаштыргъан Гъани Мурад] / С. Бекиров // Янъы дюнъя. – 2019. – Апр. 12. – С. 3.
- 161 "Хансарайнынъ гедже сырлары" : [«Къайтарма» ансамбли Хансарай азбарында "Акъшамки Багъчасарай" программасыны такъдим этти] // Янъы дюнъя. – 2019. – Июль 5. – С. 8.
- 162 Решитова Н. Адыгеяда миллий оюн санатымыз такъдим этильди : [«Къайтарма» ансамбли «Кавказгъа барышыкъ» халкъара фестивалинде иштирак этти] / Н. Решитова // Янъы дюнъя. – 2019. – Окт. 25. – С. 8 : фот.
- 163 С 80-летием, «Хайтарма!» // Голос Крыма new. – 2021. – 28 мая. – С. 4.
- 164 Якубова Л. «Хайтарме» – долгих лет жизни и всегда открытой дороги / Л. Якубова // Голос Крыма new. – 2021. – 11 июня. – С. 4.







